

EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 164

Hors d'œuvre

Del ambiente literario.
"Especies"

Confieso que ha sido un caso de ignavia inexplicable, este que ha determinado el que hasta hoy no haya cogido la pluma para hablar de "Especies" (cuya dedicatoria estimo como el más suntuoso presente), último libro del maestro González Díaz.

El ilustre escritor canario ha recogido en ese tomo multitud de crónicas, notas, impresiones, pinceladas, colores; que todos estos nombres pueden darse a los diversos trabajos, ora escépticos, ora alegres, irónicos o sentimentales, que integran la unidad literaria, de una solidez que maravilla, de este libro que me ocupa. Porque es esta la característica sorprendente que he logrado advertir en "Especies": la unidad, la más estrecha unidad dentro de la más varia diversidad. Puede decirse de esta obra que es completa, exacta, es decir, que integra una vida de sensaciones, de misticismos, de tristezas, de ironías, de toda esa multiplicidad infinita que entre llantos y risas, anida y compendia el alma humana.

No es este un libro hecho con un plan preconcebido y bajo la impresión de una idea sugerida de improviso, ni recogida de un trozo de vida determinado, únicamente capaz—por ser sólo un trozo—de entrañar un sólo problema y desarrollar un sólo sistema filosófico: la vida vista desde uno sólo de sus múltiples aspectos, en fin.

"Especies" contiene todos los problemas, todos los estados álmicos, morbosos o de mística exaltación. Es el reflejo alterno que sobre una placa impresionable ha ido dejando la vida. Su autor es un hombre de una sensibilidad refinadísima, en la cual halla eco todo lo que bulle y se agita a su alrededor. Al mismo tiempo, su arte le ha obligado a repléjarse, como diría el gran maestro de La Nave, en "una zona de sombra", al margen de la vida. De allí todo lo observa y lo recoge para reflejarlo como un espejo vastísimo. Es un espectador inteligente.

La vida pasa, girando en un vértigo de pasiones, de ruindades, de crímenes terribles, de santos amores... Pasa girando, girando por su condeñación sobre un eje único y eterno. Es un zootropo inmenso, formidable, poblado de fantasmas y negruras. El espectador está atento a las rendijas y mira con ojos ávidos y escrutadores. La velocidad vertiginosa hace que se vea una sola rendija donde hay muchas... Pero, no importa: A través de la única brecha, mira como danzan, corren, aman, odian y mueren los muñecos, los hombres. Ahora es un cuadro desolador de tristezas el que se ve, luego es uno de castos amores, más tarde es un crimen el que pone un tinte rojo en las oquedades del sendero. Y el espectador sensible, observa y anota...

Es bastante. Lo demás, ¿qué importa? En la vida todos nos hallamos ligados por el barro, y...
¿Acaso sabéis lo que es el mundo mirado desde una estrella?

Así está hecho el último libro de González Díaz: de relazos, de momentos tan diversos como diversos son los sentimientos y las pasiones de un espíritu, de un gran espíritu siempre atento a la divina armonía de todos los colores y todos los sonidos.

En "Especies" hay cosas definitivas, tremendas; afirmaciones rotundas, enormes. De su autor pueden decirse aquellas magníficas palabras de Gabriel D'Annunzio, definiendo a los supremos artistas: "Esos hombres profundos ignoran la inmensidad de las cosas que expresan. Sumergidos en la vida, con millones de raíces, no como árboles solos, sino como vastísimas selvas, absorben infinitos elementos para transfundirlos y condensarlos en especies ideales, la esencia de las cuales permanece ignota para ellos, como el sabor de la manzana a la rama que la lleva."

Y hay cosas cariciosas y suaves, llenas de sana poesía, pletóricas de ingenuidad y pureza. Y otras irónicas, aceradas, pero de una exquisita y sutilísima ironía, amarga y desconsoladora.

Aquella última cuartilla, Hoy no escribo, es un grito rebelde, un alarido formidable de protesta contra el

indiferentismo del medio, contra el pseudo-intelectualismo moribundo, que ha poblado de larvas el ambiente. En aquellos renglones admirables parece estar reflejada la vida entera del maestro, esclava de la Belleza y del Arte, para justificar el por qué se alza aquella voz airada contra la más humana, perfectamente humana, de las injusticias.

Repasando aquellas líneas, leo: "La pluma se resiste a hacer su acostumbrada caminata sobre el papel, esa blanca llanura; da brincos rebeldes, se abre, se dobla, gime, oscila, va a romperse... La mojaré en veneno, en hiel, en sangre?... Me la clavaré en mi propio costado, como una espada de dolor."

Y es que la pluma es "nuestra" arma suicida. Diariamente, esgrimiéndola sin conciencia, nos la hincamos en el corazón y en el cerebro.

Y de este suicidio lento y recóndito, nadie se da cuenta. Ni nosotros mismos siquiera.

Ildefonso Maffiotte.

Septiembre, 9-1912.

Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)
POR RADIOTELEGRAFIA
Madrid, 9 (23).

Entre moros y franceses

De Casablanca ha salido una columna francesa al mando del coronel Mangin, llegando hasta las cercanías de Marrakés.

Un combate

Al llegar la columna Mangin cerca a Marrakés, tuvo que trabar un sangriento combate con las fuerzas que siguen al pretendiente Muley Hiba.

Derrotados

El resultado de este combate fué la absoluta derrota de los partidarios de Hiba, las cuales tuvieron que huir, dejando en el campo un gran número de muertos.

También iba Hiba

Entre los que hubieron de hallar también el pretendiente Muley Hiba, quien tuvo que recurrir a la fuga para evitar el caer en poder de los franceses.

Cautivos libertados

La derrota causada por los franceses a las fuerzas de Hiba fué motivo para que aquellos pudieran libertar a los numerosos cautivos franceses en poder de los moros.

Entrada en Marrakés

La columna Mangin, después de haber derrotado a las fuerzas de Hiba, hizo su entrada triunfal en Marrakés.

Viaje suspendido

El Sr. Canalejas ha suspendido su viaje a San Sebastián a causa de haberse agravado mucho una hija suya que se halla enferma en Otero.

Mesa.

Disposiciones sanitarias

Las procedencias de Rusia y Cerdeña

Por la Inspección general de Sanidad exterior se ha dictado una interesante circular, disponiendo lo siguiente:

"En vista de los antecedentes que existen cerca del estado sanitario de varias regiones, esta Inspección general ha tenido a bien disponer que, con relación a las procedencias de Rusia y a las de la isla de Cerdeña, se observe con todo rigor lo dispuesto en la orden circular de este centro de 27 de Junio de 1911 (Gaceta del 28), y no se admitan, por tanto, ni en los puertos que carezcan de estación sanitaria, ni en aquellos dotados sólo de inspecciones locales habilitadas, dichas procedencias, sino en las condiciones que determina la mencionada circular, y asimismo que en los referidos puertos y en aquellos dotados de estación sanitaria, pero que carezcan de material para la desinfección apropiada, tenga fiel aplicación la circular de esta Inspección general de 28 de Julio de 1911 (Gaceta del 31), que se hace extensiva a todas las procedencias de puntos declarados infectos de cualquiera de las enfermedades pestilentes a que se refiere el vigente reglamento de Sanidad exterior, teniendo en cuenta, respecto al envío para saneamiento de barcos procedentes de puntos infectados de peste, las estaciones sanitarias señaladas en la circular, también de este centro, de 21 de Febrero de 1911."

Cambios de hoy

Londres, vista, á 00'00, por £
París, vista, á 5'60.

BALANCE POLÍTICO

LAS PRÓXIMAS CORTES

Muy felices se las promete el Sr. Canalejas, no obstante los persistentes rumores de que existe contra él una conjunción y a pesar de los múltiples problemas que el Gobierno tiene pendientes de resolución.

"¿Quién dijo miedo?", exclamará para sus adentros el Presidente del Consejo. Y añadirá: «Si he de caer, más vale que lo haga arrogantemente que no con un gesto de cobardía.»

Por otra parte, el jefe del Gobierno puede que se haya echado sus cuentas y del balance habrá obtenido el siguiente resultado: «En tierra de ciegos, el tuerto es rey.»

No se ve por ninguna parte al hombre que puede suceder al señor Canalejas. La monarquía no tiene a su servicio más que hombres gastados e imposibles. Esta circunstancia es el más firme sustentáculo de la situación canalejista, insegura desde el día siguiente al en que obtuvo el poder y que, sin embargo, ha podido capear galernas y salir medianamente de los malos pasos que ha hallado en su camino.

Próxima ya la apertura de las Cámaras parlamentarias, el Gobierno se prepara a presentarse ante ellas con un plan de batalla lo suficiente interesante para distraer la atención de los representantes del país, de cuestiones importantes que ni se han abordado ni es fácil que se acometan si no es de flanco y con mil precauciones, no obstante los alardes de valor y gallardía que a diario hace el señor Canalejas.

En el tan anunciado Consejo de ministros celebrado el día 3 del actual en el ministerio de la Gobernación, aquellos expusieron sus proyectos y quedó resuelto el plan que el Gobierno seguirá en las Cortes.

Antes de nada, y contando con que el tratado franco-español sobre Marruecos quede firmado, como se espera, antes de mediados de Octubre, se planteará su discusión. Después se alternarán las mancomunidades con los presupuestos, todo ello como es consiguiente sazonado con las naturales incidencias, y más tarde, si hubiera tiempo y al Gobierno le conviniese—que no le convendrá—se hablará de lo demás, de lo que el señor Canalejas ha llamado pomposamente su «programa.»

Quedan relegadas a segundo término, como cosas accesorias y de muy relativa importancia, infinidad de cuestiones de sumo interés en todos los órdenes de la vida nacional.

Nada se habló en el citado Consejo de la cuestión religiosa, una de las que más apasionan al país, de las que exigen más rápida solución y que sirvió de bandera en la oposición al jefe del Gabinete, en aquellos tiempos en que deambulaba por esos mundos actuando de propagandista liberal. Ha bastado una catilinaria episcopal, para que el Sr. Canalejas haya recogido las velas con que parece se disponía a surcar los encrespados mares del clericalismo.

En pie quedará también el problema económico, mejor dicho, el problema del hambre, que

no se resuelve con tópicos de cochuelo, que necesita un profundo estudio y supremas soluciones, porque de él se derivan otras mil conflictos.

Seguiremos viendo como se despuebla España y leeremos dolorosamente impresionados las estadísticas de emigración; continuará azotándonos el pauperismo; camparán por sus respetos el latifundio, la usura y el caciquismo rural, amparados bajo el pabellón monárquico como mercancía legal.

Acaso ni siquiera se cumplan las promesas formuladas respecto a la antijurídica ley de jurisdicciones y al Código de Justicia militar; el poder civil continuará prisionero de otros poderes, sometido a la soberbia de la teocracia y de los estratócratas, y el ciudadano no podrá gozar del pleno disfrute de las libertades que le concede la Constitución. Seguiremos siendo considerados delincuentes por el sólo hecho de no descubrirnos ante una procesión católica y por el de analizar la obra de un general en campaña, y continuaremos sometidos a todos los fueros y jurisdicciones, como si los que por nuestra condición y nuestras ideas nos consideramos exentos de ciertos deberes, perteneciésemos a los cuerpos armados o hubiésemos de acatar la disciplina eclesiástica.

Así estamos y así continuaremos, gobiernen Canalejas o Maura, Weyler o Moret, mientras el régimen no varíe y el pueblo sufra mansamente la férula de políticos «arribistas» y comerciantes.

Se abrirán y cerrarán las Cámaras parlamentarias; se pronunciarán fogosos discursos; exaltarán la obra del Gobierno los ministeriales; la censurarán las oposiciones; se correrá la pólvora oratoria; se perderá el tiempo vanamente y proseguiremos nuestra marcha de tortuga a la cola de todas las Naciones civilizadas, dejando en la historia de la Humanidad una huella sombría y vergonzosa como la que estamparon los pueblos afechinados ya desaparecidos.

No exageramos la nota pesimista. Quien observe imparcialmente verá que nuestros males se agudizan de día en día, que se cronifican, que quienes pueden y de ben remediarlos carecen de valor para ello.

Y es que el actual régimen enerva, destruye, aniquila todas las energías de la estirpe. La mejor demostración de ello está en los hechos.

OBITUARIO

Hoy se ha verificado el enterramiento de la respetable Sra. D.^a Petra Sosa Duque, que falleció ayer en esta Capital.

A su hija D.^a Adelaida Rearden y demás familiares de la finada enviamos nuestro sentido pésame.

Contra la guerra

Un telegrama de Berlín dice que el partido internacional socialista proyecta realizar una campaña por toda Europa contra la guerra, y que entre los propagandistas significados se cuenta con el diputado belga Vandervelde.

Añade el telegrama que la finalidad será declarar la huelga general en las naciones belicosas.

Clima de esta Capital

Día 9 de Septiembre
Temperatura máxima d la sombra 30'4
Mínima 21'1
Oscilación. 7'3

EN LA LAGUNA

Juegos Florales

Ya se conoce el fallo emitido por el Jurado encargado de juzgar los trabajos en prosa presentados para los magníficos Juegos Florales que se han de celebrar en La Laguna el próximo jueves, 12 del corriente.

El fallo es el siguiente:

Al tema "Comedia"

Premio.—Lema: "Comprenderlo todo".

Accésit.—Lema: "Querer es poder".

Al tema "Primeros pobladores de Canarias".

Premio.—Lema: "En busca de esos vestigios del hombre que fué".

Accésit, desierto.

Al tema "Cuento"

Premio.—Lema: "Al título".

Otro premio.—Lema: "Lucho por ti".

Accésit.—Lema: "Caritas vincit".

Al tema "Bibliografía canaria"

Premio, desierto.

Accésit.—Lema: "Canto al canario nombre".

Seguendo la costumbre establecido por el Ateneo en años anteriores, cada uno de los autores premiados tendrá derecho a elegir una señorita para formar parte de la Corte de Amor.

NUESTRA MARINA MERCANTE

Según la lista oficial de la Marina española, publicada por la Dirección general de Pesca y Navegación, la Marina mercante española constaba en primer lugar de Enero del año actual, de 582 vapores, con un registro total de 750.081 toneladas, y de 301 buques de vela, desplazando 44.325 toneladas. Así resulta un aumento de 5.564 toneladas de vapor, y una disminución de 666 en buques de vela, comparativamente con el año anterior. En cambio, en 1910 se registró un aumento de 46 mil 544 toneladas en buques de vapor, y una disminución de 2.607 toneladas en los de vela.

Como se ve, ha sido poco favorable el año último para el desarrollo de nuestra flota comercial, según se desprende de los datos oficiales, y aún más que de ellos, de la realidad; figuran en la lista una porción de buques que ya no existen.

En cambio, todavía no figuran inscritos vapores como los hermosísimos "Jaime I" y "Jaime II", que prestan el servicio de correos entre Palma y Barcelona. El "Jaime II", de 1.358 toneladas, fué construido en Newcastle en 1906, y el "Jaime I", algo mayor, fué construido en 1910 por la casa Odero, de Génova. Tampoco está incluido el correo "Atlante" y algunos otros más.

Los buques de vela más viejos que figuran matriculados son:

En 1840, polacra goleta "María" de 91 toneladas, matrícula de Palma. En 1845, bergantín goleta "Beatriz", de 148 toneladas, matrícula de Palma. En 1845, bergantín goleta "Josefa Suárez", de 92 toneladas, matrícula de Alicante. En 1848, goleta "Juanito", de 61 toneladas, matrícula de Ibiza. En 1849, laúd "San Sebastián", de 71 toneladas, matrícula de Cartagena. En 1849, polacra "Arancia", de 177 toneladas, matrícula de Barcelona.

Son los mismos que en años anteriores batían el record de la vetustez. El único velero mayor de 1.000 toneladas es la corbeta de 1.381, "Ramón Plantol", matriculada en Barcelona.

A pesar de que en el extranjero se construyen grandes fragatas de acero, muy apropiadas para cierta clase de transportes, los navieros españoles abandonan la marina bélica, que va quedando relegada a la categoría de reliquia y objeto de las añoranzas de viejos lobos de mar y "contramaestres de muralla".

Vapores inscritos antes de 1870 sólo aparecen tres.

Los 20 mayores buques de vapor, relacionados por orden de su tonelaje, son los siguientes:

- 1, "Alfonso XII"; 2, "A. López"; 3, "M. Calvo"; 4, "Barcelona"; 5, "Cádiz"; 6, "Montevideo"; 7, "Buenos Aires"; 8, "Valbanera"; 9, "Alfonso XIII"; 10,

"Júpiter"; 11, "Ricojano"; 12, "Reina Cristina"; 13, "Catalina"; 14, "Mendivil"; 15, "P. de Satriestegui"; 16, "León XIII"; 17, "Castiño"; 18, "C. Izaguirre"; 19, "Legazpi"; 20, "Apolo".

La Trasatlántica sigue siendo la primera Compañía naviera, y a continuación figura la casa Sota y Aznar, que reúne una excelente flota de buques de carga, algunos de ellos construidos en los astilleros nacionales de Euskalduna.

En cambio, para 1912 habrá que considerar como baja en la Compañía Marítima Comercial de Barcelona, que ha liquidado su flota: el "Adela Roca" que naufragó en Diciembre, y los otros 3 vapores que posee han sido vendidos y abandonados con los nombres de "Domingo Mamburú" y "Avant", en Barcelona, y el "Vicente Casti", en Valencia.

Pérdidas por naufragio ha sufrido bastantes la marina española en 1911; en la lista se registra la de los vapores "Septiembre", "Santiago", "Archanda", "Segundo del Cerro", "E. L. Bayó" y "Cabo Palos", entre los superiores a 1.000 toneladas, a los que hay que añadir otros naufragios que en la misma no constan.

Pero la variación más notable y lisonjera que experimentará la flota española en el año actual, la determinarán los nuevos vapores de turbinas que construye en Inglaterra la Trasatlántica para la línea de Buenos Aires, que se llamarán "Reina Victoria" y "Príncipe de Asturias", los cuales recabarán para nuestra bandera el campeonato del Mediterráneo.

También el "Infanta Isabel", próximo a entrar en servicio, estará a la altura de los mejores de las líneas italianas, que hoy ostentan tal campeonato.

Notas militares

Ascensos
NUESTROS paisanos los señores don Camilo Hernández Lecuona y don Adolfo Tolosa, Comandantes de Infantería y Artillería, respectivamente, han sido ascendidos al empleo inmediato. Sea enhorabuena.

CASO ANOMALO

El diputado a Cortes Sr. Nougues y el concejal del Ayuntamiento de Reus, Sr. Oberich, han visitado al señor Canalejas, para pedirle el indulto de Andrés Ferré y Prats, condenado por la absurda ley de Jurisdicciones, a seis meses de prisión.

El caso es anómalo, absurdo, increíble, propio de un país salvaje. Ferré Prats ha sido condenado por llevar las cuartillas de un artículo a la imprenta, pues de aquel se declaró autor el diputado Sr. Mayner, y el Congreso denegó el suplicatorio.

Es un caso de vergüenza, de dignidad. El Gobierno debe ceder ese inmediatamente.

LAS SETAS

Diez y seis personas han sucumbido estos dos últimos días en Francia, a consecuencia de envenenamientos producidos por las setas.

En Berlín, pequeña población del Paso de Calais, una familia austriaca, compuesta de siete personas, falleció por tomar champignons cogidos en el bosque de Ohans.

Tres personas más de la familia están en período agónico.

En Chaumont Porcien (Ardennes), monsieur Brosserelle y tres hijos han muerto por comer setas, y en Berimono (Vosgos) un sargento de Aduanas, su mujer y cinco hijos, están intoxicados y en estado gravísimo, habiendo fallecido otro hijo.

Después de tres días de horribles sufrimientos, también han fallecido, envenenados, por los preciados champignons, una familia compuesta del matrimonio Visillemin y un hijo de cinco años, en Damperreles-Bois.

Por último otro caso de intoxicación seguida de muerte, por ingerir setas, ha ocurrido en Corberon (Côte d'O.), siendo la víctima un conocido propietario de la localidad: M. Perlet.

En el "Viana" Fiesta de Caridad

CONFORME anunciamos oportunamente, el domingo último celebró una hermosa fiesta de arte en el teatro Viana de la vecina ciudad de La Laguna, organizada por la Sociedad de señoras "La Caridad", a beneficio de los asilados en el Hospital de Dolores.

Tomaron parte en esta fiesta distinguidas señoritas y señores de la referida ciudad, todos artistas de buena ley, que hicieron pasar un rato agradable al numeroso público que acudió al lindo teatro de la calle de Juan de Vera.

La primera parte de la velada consistió en la representación de la preciosa comedia de Ventura de la Vega titulada *A muerte o a vida o la Escuela de las coquetas*, la cual alcanzó una interpretación excelente, que sorprendió

a cuántas personas asistieron a la hermosa fiesta del domingo.

La bella Srta. Rafaela Salvador, a cuyo cargo estaba el difícil papel de *Duquesa del Puerto*, hizo un verdadero derroche del arte incomparable que posee. Estuvo hecha una admirable coqueta del gran mundo, bordando el papel y teniendo momentos como el del final del segundo acto en que estuvo verdaderamente genial.

La cultísima y distinguida Srta. María Villén del Rey, hizo una *Marquesa de Estepona* incomparable. El tipo cómico de vieja aristocrática pagada de sus pergaminos, fué interpretado por esta artista con una exactitud en realidad sorprendente.

Monísima Carmen Guillén, que hizo un delicioso papel de niña mimosa é inocente que no acierta a imitar las seductoras coquetías de su hermana la *Duquesa*.

Muy discreta y hecha una consumada actriz la Srta. Julia Villén del Rey, y una verdadera monada la doncellita Herminia Guillén.

Todas fueron aplaudidísimas por el distinguido auditorio que llenaba el coliseo.

De los hombres, Verdugo, apasionado y digno; hecho un verdadero actor, como ya en otras ocasiones ha demostrado. Roldán, cómico sin chocarrería. Caracterizó un tipo socarrón y desprecupado con gran arte. Zerolo hizo muy bien un provinciano incauto, víctima de la coqueta madrileña. Cáceres, un pollito aristocrático, muy distinguido Jorge Sansón y Roberto Guillén, muy bien ambos, uno de ordenanza gallego, y de lacayo otro.

Terminó la fiesta con una tocata de bandurrias y guitarras por las distinguidas señoritas de González de Mesa, Brage y Mackay, y los señores Rodríguez y Darmanín, que fué muy aplaudida por la concurrencia.

Enhorabuena a todos y que se repitan pronto estas magníficas fiestas de arte.

El presupuesto municipal

AYER a las tres de la tarde se constituyó y celebró su primera reunión la Comisión de Presupuestos del Excelentísimo Ayuntamiento, con objeto de comenzar la elaboración del Municipal para 1913.

En la reunión de ayer acordó la mencionada Comisión, celebrar sesiones diarias con objeto de dar cima a su cometido con la mayor rapidez posible.

EXPEDICIÓN

La poderosa sociedad "Turismo Hispano-Americano", de Buenos Aires, está organizando una importante expedición a España.

Forman parte de ella muchos argentinos descendientes de españoles.

Esta expedición visitará las siguientes provincias:

Canarias, Cádiz, Sevilla, Córdoba, Granada, Málaga, Almería, Valencia, Barcelona, Zaragoza, Madrid, Escorial, Aranjuez, La Granja, Toledo, Avila, Burgos, Valladolid, León, Coruña, Vigo, Santiago, Santander, Bilbao y San Sebastián.

Un escándalo soberbio

El señor Montesdeoca el "Iracundo", o un vendedor de huevos frescos que tiene malas pulgas.

JUAN Montesdeoca García es un marchante que se dedica a la venta de efectos a los revendedores de la Recoba; pero, este señor tiene un genio de militar retirado, con reuma, y no puede permitir que nadie se sonría delante de él.

Esta mañana ofreció en venta a Juana Fe unos cientos de huevos, que ésta no quiso comprar porque le parecían caros.

Esto molestó al Montesdeoca, que parece envió a un lugar indecible a la vendedora, recibiendo, como es consiguiente y usual, la respuesta adecuada.

Cristina Medina Cartaya, que estaba próxima a los contendientes arreglando unas "colitas", parece que hubo de intervenir en la cuestión; y el Montesdeoca, que como hemos dicho tiene un humor de reumático, parece que hubo de dirigir un violento reproche a Cristina, quien tampoco se mordió la lengua para replicar.

Montó en cólera el Montesdeoca y abalanzándose sobre Cristina la empujó a golpes con ella; y no conforme con hacer uso de manos y pies, se apoderó de una gruesa tarima de ríga con la cual dió a Cristina dos soberbios golpes en la cabeza.

Vicente Alberto Domínguez, esposo de ésta, hubo de percatarse de lo que sucedía, y empujando una lata de albear, arrojó un soberbio estacazo en la cabeza a Montesdeoca, quien parece echó mano a un cuchillo para hacer un *cristinicidio*, lo que no realizó porque Liberata Barroso le sujetó el brazo.

A todo esto no aparecía ni un guardia por el campo de batalla, gritaba la gen-

te, menudeaban los golpes, llovían los insultos, prodigábanse los espavientos y nadie se entendía.

Por fin parece que se pudo separar a los contendientes, y el Montesdeoca dió fondo en un despacho de carne, lo cual demuestra sus instintos sanguinarios y su amor a las chuletas.

Después de terminada la reyerta apareció el concejal señor Sicilia y el guardia municipal número 15, y a los pocos momentos dos municipales más, una pareja de Seguridad y dos agentes de Vigilancia; pero, como Montesdeoca estaba refugiado en la carnicería y en estos lugares siempre hay armas, fué preciso tomar precauciones para apoderarse de la *flera*, y uno de los de Seguridad ordenó que el público se retirara a *cuarenta pasos*, nada menos. Después celebró entre todas las fuerzas del poder civil allí presentes una consulta, y por fin un arrojado guardia de Seguridad se atrevió a llamar a la puerta del asilo del *mónstruo*, que ya domeñada su fiera entregóse a las instituciones constituidas sin oponer resistencia, siendo conducido por aquellas al Gobierno civil, donde parece que prestó una declaración que no se ajusta a la verdad de los hechos.

¡Vamos a extendernos en consideraciones respecto a la ausencia de guardias en el Mercado, pero, como siempre sucede lo mismo, esto es, aquellos nunca están donde hacen falta, ¿qué diantres vamos a decir? Ya estamos acostumbrados...

Exposición de productos industriales

EL señor Consul de Cuba en esta Capital, nos manifiesta en atenta carta que con objeto de aumentar en lo posible las relaciones comerciales entre su país y estas islas, ha establecido en las oficinas de dicho consulado una modesta Exposición industrial, con el fin de que el comercio de esta Plaza pueda solicitar de sus productores los efectos que más les conviniere.

Quedamos muy agradecidos a la atención del señor Sacerio.

Notas marítimas

Pasajeros

AYER tarde fondeó en nuestro puerto el vapor español correo interinsular *La Palma*, trayendo para nuestro puerto 21 pasajeros procedentes de Arrecife, Puerto de Cabras y Las Palmas.

—Por la noche fondeó el trasatlántico español *León XIII*, llevando con destino a Montevideo y Buenos Aires 830 pasajeros procedentes de Barcelona, escalas y Cádiz.

Carbonero

Con un cargamento de carbón mineral para los almacenes de los señores Cory Brothers, fondeó ayer por la mañana procedente de Sunderland el vapor carbonero inglés *Lockwell*.

COMO VIENE

Sr. Director de EL PROGRESO. Muy señor mío: Agradecería a usted diera publicidad en su digno periódico a la denuncia que a continuación expongo.

Dándole las gracias anticipadas quedo de usted atto. s. s. q. s. m. b.

Rodolfo García.

Serán próximamente las 2 de la tarde del día de ayer, cuando el que suscribe llegó al Matadero a sacrificar una res. Una vez sacrificada ésta, pesada etc., y cuando ya estaba dentro del carro, el Sr. Veterinario, empleando palabras un poco agresivas díjome que la res tenía que salir fuera del carro otra vez para esperar el segundo viaje. Yo protesté de aquellas frases y le dije que la res no podía salir del carro, amenos que él se aveniese a responder de los daños y perjuicios que me pudiera ocasionar dejando la res para el segundo viaje, a lo cual respondió el señor Veterinario que me callase, que en el Matadero no podía hablar nadie más él. Obrando prudentemente me callé; pero, dicho señor valiéndose de su autoridad insistió otra vez en echar la res abajo lo que no llegó a realizarse porque los allí presentes protestaron.

Sobre este hecho me permito llamar la atención de usted, Sr. Alcalde, por si sirve averiguar de parte de quien está la razón, y entre tanto se averigüe dé orden para que yo pueda entrar otra vez en el Matadero, pues a causa de los hechos relatados, el Sr. Veterinario me ha prohibido la entrada.

Conocida la rectitud del señor Alcalde, espero ser atendido.

Rodolfo García.

DE LAS PALMAS

Niñas perdidas

POR la guardia municipal fueron recogidas dos niñas de corta edad, que desde hace varios días transitaban perdidas por las calles de Las Palmas.

Se llaman María del Pino y Margarita Cruz Santana.

La autoridad municipal ha ordenado que esas criaturas sean asiladas.

"En todas partes..."

Por no poder funcionar con la debida rapidez los frenos del tranvía número 19, chocó éste con un carro que resultó averiado.

DE LA POLICIA

Guardia municipal

Accidente
A consecuencia de un accidente casual, se produjo una herida leve en el occipital, el estibador Francisco Reyes García, quien se hallaba trabajando a bordo de un vapor inglés fondeado en nuestro puerto.

De obra
Ha sido detenido un estibador de carbón, por maltratar de obra y palabra al patrón Vicente Cruz Pérez, que no quería llevarlo a trabajar.

—Por un municipal y un vigilante fué conducida a la Inspección de Vigilancia, Adela González Alfonso, que en ocasión de dirigirse a su domicilio fué agredida por las hermanas Antonia y Carmen Amaral Díaz, las cuales le dieron varios golpes con piedras en diferentes partes del cuerpo, produciéndole una herida, que le ocasionó hemorragia, en ambos labios y otra herida en el pómulo derecho, que le fueron curadas en el Hospital civil.

Con la punta y el tacón
Ha sido denunciado en esta Inspección un individuo, por haber dado un puntapie en el vientre y destrozarle la americana al niño Antonio Jorge Pastрана

Hay que "comprimirse"
Por haber ido con mucha velocidad por las calles, estando a punto de atropellar a varios transeuntes, ha sido denunciado por esta misma guardia el conductor del carro núm. 123.

Conocedor del léxico
Por insultar con malas palabras a Madalena Sabina, y promover escándalo en la vía pública ha sido denunciado un apreciable sujeto.

—También ha sido denunciada por insultar y amenazar a Josefa Martín y María Hernández.

No hurtarás
Por haber hurtado 250 pesetas a una vendedora de fruta en el mercado ha sido detenido en esta Jefatura el menor de edad Diego Santana.

Un trípode
Evaristo Campos Delgado, con domicilio en la calle de Puerta Canseco (Potrero), ha dado conocimiento de que se encuentra en su poder, a disposición de quien acredite ser su dueño un trípode de máquina fotográfica.

Inspección de Vigilancia

Un gallo
D. Juan Galbán y Galbán, ha presentado en la Inspección un gallo inglés que dice es propiedad de D. Santiago Padrón.

El gallo en cuestión se salta a la azotea de la casa del Sr. Galbán diariamente, y le destroza las plantas. El gallo fué encerrado.

Detención
Antonio Jiménez Román ha sido desembarcado del vapor español *León XIII*, que hacía viaje para Buenos Aires, por hallarse reclamado por el Gobernador civil de Málaga.

Escándalo
Han sido denunciados varios sujetos y sujetas por promover un gran escándalo en la vía pública.

Las ventajas de anunciar en este Diario
Las nota el comerciante al segundo día de publicados sus anuncios.

Espectáculos

Parque Recreativo
La "Aygel", indispueta.— Como saben nuestros lectores, el domingo por la noche, a causa de una repentina inflamación laríngea, tuvo que acortarse su programa la notabilísima artista Aygel. Y con motivo de haberse recrudecido esta inflamación anoche, fué imposible trabajar en las secciones que se habían anunciado; por cuya causa, la empresa del Parque, aun contando con el excelente trabajo de *Les Harturs*, tuvo el buen acuerdo de suspender la función de anoche, a fin de evitar que torcidas interpretaciones hicieran atribuir a otra cosa la ausencia de la referida artista, sobre todo tratándose, como se trata, de la mejor de cuantas han actuado durante la presente temporada en estos salones de *variétés*.

Esta noche, ya repuesta, tomará parte en ambas secciones, y, según se nos dice, se propone corresponder con su arte admirable al gran interés y simpatía que nuestro público le ha demostrado.

Les Harturs, presentarán la humorada cómica *Imitación de "Mingorance"*, artista muy conocido aquí, donde trabajó con gran éxito en el Teatro Principal. También ejecutará brillan-

tes números de baile la simpática pareja *Suárez-Llanos*. El cine proyectará tres hermosas películas de estreno. La función de esta noche será, por lo visto, un verdadero acontecimiento.

Salón Novedades
Anoche, atraída por el éxito que han logrado *Les Mascotas* y a causa de haberse suspendido la función en el *Parque Recreativo*, acudió a *Novedades* una concurrencia extraordinaria que llenó completamente el local en las dos secciones.

Les Mascotas fueron muy aplaudidos en sus difíciles trabajos acrobáticos.

También tomó parte en el espectáculo la *Bella Nelly*, y se proyectaron magníficas películas de la casa *Pathé*.

Para esta noche se anuncian dos secciones con estreno de películas y actuación de los mismos artistas.

Folleto.—Los señores consignatarios en este puerto de la Compañía de Navegación "Mala Real Inglesa", se han servido enviarnos un elegante folleto profusamente ilustrado con vistas de los diversos y excelentes departamentos de los nuevos buques de aquella empresa, *Deseado*, *Desna*, *Demerara*, *Drina* y *Darro*, todos ellos de 11.240 toneladas, dotados de dos hélices, de telegrafía sin hilos, de aparato de señales submarinas, quillas para evitar el balance, etc., etc.

NOTICIAS

Estos hermosos buques, que cuentan con todos los adelantos científicos y de confort, dedicarán al servicio intermedio y directo entre Liverpool, puertos españoles, Río Janciro y Buenos Aires.

—La Sociedad Cosmológica de Santa Cruz de la Palma, nos ha remitido la Memoria de dicha Asociación, correspondiente al año de 1911, de la cual es autor D. Elías Santos Abreu, director del Museo de Historia Natural y Etnografía de la citada Ciudad.

De aguas.—Con objeto de rectificar la altura de las bocas de las galerías de Roque Negro y Catalanes, salieron ayer para estos lugares los señores Espejo y Medina, Ingeniero y apañador municipales, respectivamente.

Sesión.—Mañana a las cuatro de la tarde, como de costumbre, celebrará nuestra Corporación Municipal sesión pública ordinaria de segunda convocatoria.

Regreso.—Procedente de Barcelona llegó anoche a esta Capital en el trasatlántico español *León XIII*, nuestro querido amigo y correligionario, el conocido comerciante, D. Manuel Quintero.

De radiotelegrafía.—Hemos recibido un atento B. L. M. del señor Jefe de la Compañía Nacional de Telegrafía sin hilos, adjunto al cual se nos envía un folleto conteniendo las fechas probables de comunicación con buques dentro del alcance de las estaciones radiotelegráficas españolas, durante el actual mes de Septiembre.

Paseo.—Esta noche de 8 a 10 se celebrará en la Alameda de la Libertad el acostumbrado paseo amenizado por la banda de música del Regimiento de Infantería de Tenerife, número 64.

De Sanidad.—Según manifiesta nuestro Consul en Shanghai, el puerto de Emuy o Amoy (Estrecho de Formosa-China), ha sido declarado oficialmente infecto de peste bubónica.

Provisión.—Se ha sacado a concurso, para proveerla, la plaza vacante de Médico de Santa Lucía, la cual está dotada con el haber anual de 750 pesetas.

REGISTRO CIVIL

Día 10.—Nacimientos
No se inscribieron.

Defunciones
Doña Dolores Boix Sánchez, natural de Cádiz, 59 años, viuda.—Cruz del Señor 64.

Doña Belén González Velázquez, de Las Palmas, 84 años, viuda.—Pinar 76.

Matrimonios
Manuel Rufino y Pstano, de esta Capital, 37 años, soltero, con Andrea López y Cruz, de la misma naturaleza, soltera, 41 años.

Atención, costureras

Se necesitan 200 jóvenes de 16 a 20 años para aprender oficio de paraguas, ganando.

Rambla 11 de Febrero, número 3—Fábrica de paraguas.

Hamburg Amerika Linie
COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA.—CORREOS ALEMANES
El hermoso y moderno vapor correo alemán de gran marcha
BAVARIA
HABANA
Llegará a este puerto el 4 de OCTUBRE de 1912, saliendo DIRECTAMENTE para la
para donde admite pasajeros y carga.
NOTA.—Estos vapores admiten pasaje SIN TRASBORDO, con destino a los puertos de MÉXICO donde rinden viaje después de su escala en la Habana.
Para informes, C. J. R. Hamilton, en casa de Hamilton & Co., Marina, 15.

MAQUINARIA

La casa que más vende en las Islas Canarias es la de SPERLING & WILLIAMS DE LONDRES

por ser especialista en el ramo y tener técnicos y montadores locales que se encargan de instalaciones y reparaciones. PRESUPUESTOS Y CONSULTAS GRATIS

Representante y Apoderado, ALFRED WILLIAMS

SANTA CRUZ DE TENERIFE Y LAS PALMAS.

Aquí es dónde únicamente se expende LA CRUZ DEL CAMPO, que es la mejor cerveza del mundo, en bock y medio bock, completamente fría a 40 y 20 cént. respectivamente.



Café

La Alegría

Plaza Teatro

Para esmerado servicio
Para café selecto
Para precios económicos
Para vinos exquisitos
Para Manzanillas de Sanlúcar

Se garantiza la pureza y legitimidad de todos los artículos.

Si, señor "El Guanche"

VALENTIN SANZ, 27

es el único establecimiento donde el público que tiene buen gusto, halla siempre un completo y variado surtido de artículos frescos; lo más fino que puede apetecerse.

—Chocolate? Si, señor; riquísimo, de Caracas. PURO CACAO. De la renombrada fábrica "EL INDIO".

Lo detallamos a los siguientes precios los paquetes de 460 gramos (una libra):

Chocolate de 1.ª Ptas. 3'50 Chocolate familia Ptas. 2'00
Chocolate de 2.ª Ptas. 2'50 Id. especial Ptas. 1'60

También tenemos exquisito Chocolate MAIZENA, y lo vendemos en latitas de un cuarto kilo a pesetas 2; paquetes de CACAO PURO a pesetas 3'25 los 460 gramos.

—Oh! eso es riquísimo. Café de Caracas, desecrado de primera, a pesetas 2 los 460 gramos y café trillado, también de primera, a pesetas 1'70.

—Si, señor; y chorizos, galletas, vinos, licores y todo lo que V. desee. Hasta SALTA PERICOS a 6 ptas. la gruesa.

—¿Alpargatas? Esa es una especialidad de la casa

Alpargatas Caraqueñas

a los siguientes precios:

Núm. 1 docena Ptas. 28 " Núm. 7 docena Ptas. 16 "
Núm. 2 docena Ptas. 26 " Núm. 8 docena Ptas. 15 "
Núm. 3 docena Ptas. 23'50 Núm. 9 docena Ptas. 14 "
Núm. 4 docena Ptas. 21 " Núm. 10 docena Ptas. 13 "
Núm. 5 docena Ptas. 19 " Núm. 11 docena Ptas. 12'50
Núm. 6 docena Ptas. 17 " Núm. 12 docena Ptas. 12'50

—Si, EL GUANCHE, Valentín Sanz, 27.

¡COMIDA!

En la casa de comidas calle Consolación, esquina a la del Rosario (al lado del café Severo) se admiten abonados a precios convencionales. En esta casa se sirve toda clase de platos a todas horas.

—LIMPIEZA Y PRONTITUD—
No confundirse: Al lado del Café Severo.

Casa de Salud Operatoria de Nuestra Señora de Lourdes
Robayna, 12 esquina a Gran Vía (Barrio de los Hoteles)
Director: DR. VEREMUNDO CABRERA
Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).
Sifilografía. — Inyecciones intravenosas de SALVARSAN
(606 Ehrlich)
Consulta, todos los días de 11 a 12, excepto los domingos.

Cemento alemán superior

MARCAS

Teutonia y Hércules

de fragua rápida lo mismo en agua dulce que salada, y de GRAN FUERZA Y RESISTENCIA. Garantizamos que es lo mejor que se conoce.

Agente exclusivo en Islas Canarias:

JOSÉ ACUÑA, Ruiz de Padrón, número 1.—Santa Cruz de Tenerife

Paris-House

(Antigua Fonda Peninsular)

ESTE establecimiento, que en poco tiempo ha adquirido un crédito extraordinario, a pesar de las reformas en él introducidas por su Gerente Mr. C. O. de Mongaillard, de sus magníficas instalaciones de luz, baños y duchas, del confort de sus habitaciones y de su cocina inmejorable, no ha modificado los económicos precios de hospedaje que tenía fijados la antigua FONDA PENINSULAR.
Paris-House, Cruz Verde, 16.

Globulógeno

Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores y desarreglos menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso. De venta: Farmacia "L. Martín Espino, Norte 7, Santa Cruz de Tenerife.

CERVEZA

HAMMONIA



Es la mejor que se importa en Tenerife

Esto justifica su gran consumo.

DEPOSITARIOS:

Hijos de Ruiz de Artega.

Traslado.

La Tintorería y el Tren de quitar manchas, lavar y planchar trajes de lana, tanto de caballeros como de señoras, establecido en la calle de la Palma, núm. 25, se ha trasladado a la de Miraflores, núm. 42.

EN EL HOTEL PINO DE ORO

se necesita una niñera para el cuidado de un niño de un año. Se paga bien y se desea que ella sepa bien su obligación y presente buenos informes.

Sellos de cautchú, de todas formas y tamaños, se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

THE LONDON ASSURANCE

Compañía de SEGUROS de Londres
Fundada el año 1720
CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTÍAS: £ 4.600.000
Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909
Tiene hecho el depósito que ordena la nueva Ley de Seguros.
Agente en Tenerife del Departamento de Incendios, Miguel Rodríguez Baeza.
Dirección: Ferrer, 7.

Ramón Gil-Roldán

ABOGADO
Despacha los lunes, miércoles y viernes en Santa Cruz (Teobaldo Power, 17) y los martes, jueves y sábados en La Laguna (San Juan, 15).

Se venden palomas mensajeras de buena raza.
San Lorenzo, 28.

Agustín Díaz Casanova

—PROCURADOR—
San José, núm. 18
Hojas de arbitrios extraordinarios. De venta, Imp. García Cruz.

Clínica DE GARGANTA, NARIZ, OJOS Y OIDOS

del Doctor especialista Juan Rodríguez López
Se practican todas las operaciones de la especialidad, graduación de la Vista, inyecciones del 606. Anexo a la Clínica se encuentra un Laboratorio con los adelantos modernos para el análisis del jugo gástrico, reconocimiento de heces fecales, reacción de Wassermann para el diagnóstico de la sífilis, etc., etc.
Horas de consulta, en Santa Cruz de 10 a 12 de la mañana, Pérez Galdós, número 12.—En La Laguna, de 3 a 4 de la tarde, Juan de Vera, número 42.

Se vende una sección de la Sociedad Cooperativa de Producción de Tenerife. Se hace una importante rebaja. Informarán en esta imprenta.

Se venden

dos casas situadas una en la calle de Iriarte, número 24, y otra en la calle de Noria alta, número 2, con condiciones higiénicas y a módicos precios. Darán razón, Callao de Lima, número 7.

Casa de comidas

Santo Domingo, núm. 7

Se admiten abonados. Se sirven comidas a domicilio. Se sirve a la carta. Limpieza y economía. Servicio esmerado.

VISITAD ESTA CASA y os convenceréis de la verdad de cuanto se anuncia.

Piano.

Se vende o se alquila uno en magnífico estado. Da razón el profesor D. José C. Saldías, pianista del Real Club Tenerife, ó el Secretario de la Junta del Fomento Artístico, Don Miguel Feria, calle de Alfonso XIII, n.º 23.

THE PERFECTION

FÁBRICA DE BEBIDAS GASEOSAS
AGUA SELTZ SODA
REFRESCOS
APOLINARIS
AGUA POYASAC
GINGER ALE: muy saludable y recomendado para el tiempo caluroso
The Perfection Santa Cruz TENERIFE

Gran rebaja de precios

se obtiene comprando en el almacén calle de Puerta Canseco (antes Consolación), núm. 40, frente a la "Sociedad Panificadora", donde se venden los artículos siguientes:

Azúcar blanco, ptas. 0 60 la libra de 460 gramos; Judías, ptas. 0 25 id.; Judías, ptas. 0 20 id.; Lentejas, ptas. 0 20 id.; Lentejas, ptas. 0 20 id.; Lentejas, ptas. 0 30 id.; Pastas del país para sopas, ptas. 0 25 id.; Pastas italianas para sopas, ptas. 0 45 id.; Arroz Piamonte 2.ª, ptas. 0 30 id.; Arroz Piamonte 1.ª, ptas. 0 35 id.; Garbanzas Castilla, ptas. 0 40 id.; Id. id., ptas. 0 50 id.; Id., id., ptas. 0 60 id.; Café Río, ptas. 1 50 id.; Café Caracas, ptas. 1 75 id.; Aceite en latas varias marcas, ptas. 7 50 una; Aceite, ptas. 1 40 el litro; Vinos superiores a 35, 40, 50 y 60 cént. litro. Además encontraréis completo surtido en Galletas, Licores y Chacinas. No confundirse: Consolación, 40, frente a la Sociedad Panificadora.

Cie. Générale Transatlantique
El magnífico y rápido vapor correo francés
HUDSON
Llegará a este puerto el 25 de Septiembre, saliendo el mismo día DIRECTAMENTE para la
HABANA

admitiendo pasaje y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica, etc.
Precio del pasaje en tercera clase, 110 pesetas
Agente, R. GARCÍA, en casa de los señores
HARDISSON HERMANOS.

Compañía trasatlántica
(ANTES DE A. LOPEZ Y C.)
Servicio del mes de Septiembre de 1912

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
MONTEVIDEO	29 Agt.	Cádiz y Barcelona.
LEÓN XIII	9	Montevideo y Buenos Aires.
M. L. VILLAVERDE	11	Santa Cruz de la Palma, y Fernando Poo.
CIUDAD DE CADIZ	16	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
		Cádiz, Barcelona.
MANUEL CALVO	18	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Pto. Plata, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabanailla, Curacao y la Guayra, trasbordo en Habana para Veracruz

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.
Agentes. VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE

Hamilton & Co.
LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan:
Las fechas son aproximadas

DESTINO	VAPORES	DIAS
LONDRES	Inkosi	9 Septbre.
	Garth Castle	11 "
	Ionic	13 "
	Gloucester Castle	18 "
	Mantua, via Madeira, Gibraltar, Lisbon	19 "
LIVERPOOL	Dunluce Castle	12 Septbre
	Guldford Castle	26 "
Cap-Town Hobar Wellington N. Z.	Otaki	6 Septbre
	Karamea	19 "
Cap-Town y pos. de Australia	Themistocles	18 Septbre
Via Las Palmas, Vigo & Amberes. HAMBURGO		
Puertos del Brasil, Río de la Plata, y puertos de la C. O. de la América del Sur, Central y Norte hasta San Francisco.		
HABANA	Bavaria	4, Octbre.
VARIOS		

* Estos vapores harán escala en Tenerife siempre que haya suficiente pasaje ó carga para ello.

Línea de Vapores Fruteros de Otto Thoresen
Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres
SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE
5 Septiembre el vapor **Santa Cruz** 19 Septiembre el vapor **San Mateo**
12 Septiembre el vapor **San Miguel** 26 Septiembre el vapor **San Andrés**

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES, y admiten carga para ROTTERDAM, AMSTERDAM, AMBERES, con trasbordo en aquella capital.

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hull
SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE

Día 14 el magnífico vapor **San Lúcar** Día 28 el magnífico vapor **Segov a**
Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándoles para llevar solamente una persona en cada camarote. Importe del pasaje £ 7 0-0.

Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía, ya muy acreditados.

Servicio interinsular por los vapores **SANCHO** y **SAN SEBASTIÁN**
SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor **San Sebastián** Los sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, rosiguendo a los Sáuces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

Vapor **Sancho** Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN-Marina, 3-Tercer piso.

Nicolás Dehesa
Banca y Cambio
Alfonso XIII, 64
Emite giros sobre todos los países.
Pagos telegráficos.
Cartas de crédito.
Descuentos y Cobros.
Cuentas corrientes.
Compra Cheques y Letras.
Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Yeoward Brothers
Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa é Islas Canarias.
Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de SEPTIEMBRE.
Día 4 Avetoro
12 Aguila
18 Avocet
26 Andorinha

Estos vapores harán escalas en este puerto todo el verano siempre que haya carga suficiente. Atracando en el Dique NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno. Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios. Por los vapores **Andorinha, Aguila y Ardeola**, billete sencillo L. 8:8:0. Id. de ida y vuelta L. 12:12:0. Por los vapores **Avocet y Avetoro**, billete sencillo L. 6:6:0. Id. de ida y vuelta L. 10:10:0. Los billetes de ida y vuelta son válidos por un año.

Servicio interinsular.—Vapor **ALCA**
Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Los martes por la tarde directo a Puerto Cruz y Garachico para regresar a Santa Cruz los domingos temprano.

Para más informes, dirijirse a los señores **YEOWARD BROTHERS** Santa Cruz de Tenerife, Marina 43.

LA VELOCE
Compañía de Navegación a Vapor

El magnífico vapor correo italiano **Citta di Milano** de 4.000 toneladas llegará a Sta. Cruz el día 10 de Septiembre con destino a Santa Lucía, Trinidad, La Guayra, Curacao, Sabanilla, Puerto Limón y Colón con hueco para pasaje de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga. Agentes: C. DIAZ BOTAS, casa de **Elder, Dempster & Co.**, Alfonso XIII, 84.

Elder, Dempster & Co.

El magnífico vapor correo inglés **Montenegro** de 5.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 13 de Septiembre con destino a LIVERPOOL con hueco para frutos.

El magnífico vapor correo inglés **ONITSHA** de 6.000 toneladas, llegará a Sta. Cruz el día 13 de Septiembre con destino a LIVERPOOL admitiendo carga y pasajeros.

El magnífico vapor correo inglés **Fantee** de 5.000 toneladas, llegará a Sta. Cruz el día 13 de Septiembre con destino a LIVERPOOL con hueco para pasaje y carga.

Agentes: **Elder, Dempster & Co.** Alfonso XIII, 84.
Nota.—La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchaje será por cuenta de los mismos.

Oráculo de Napoleón
ó sea el libro de los destinos, el cual fué propiedad exclusiva del emperador Napoleón, traducido de un antiguo manuscrito egipcio encontrado en las tumbas del alto Egipto. Edición aumentada con un completo tratado de Zoología, el arte de decir la buena ventura y otras curiosidades.—Este libro tiene 252 páginas con artísticos grabados y una gran lámina cabalística.—Precio, UNA peseta.

Libro de los chistes Floresta de la risa, repertorio de la sandunga. Agudezas gallegas, andaluzas y baturras, Gedeonadas, patochadas y burradas del género humano, recogidas por esos mundos de Dios, para curar a los hipocóndricos, amansar a los cascarrabias y tonificar a los biliosos. Edición ilustrada con grabados muy monos.—75 céntimos.
De venta, Imprenta García Cruz, San José 36

LEY DE QUINTAS.—Se vende en la Imprenta García Cruz. Precio, DOS pesetas.
IMPRESA GARCIA CRUZ SAN JOSE, 36.

Pinillos, Izquierdo y Comp.ª
El magnífico vapor correo español **Martín Saenz** de 6.000 toneladas, llegará a Sta. Cruz el 14 de Septiembre directamente para **Habana y Santiago de Cuba** con hueco disponible para pasajeros de todas clases y carga.

El magnífico vapor correo español **Pío IX** de 5.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 1.º de Octubre de 1912, con destino directamente para la **Habana, Santiago de Cuba y Cienfuegos** con hueco disponible para pasajeros de todas clases y carga. Precio del pasaje en 3.ª clase, 110 Pesetas. Agente, C. DIAZ BOTAS, en casa de **Elder, Dempster y Ca.** Alfonso XIII, 84.

The Royal Mails Steam Packet Company (Mala Real Inglesa)

El magnífico vapor inglés **AGADIR** saldrá de Santa Cruz el día 8 de Septiembre con destino a **LONDRES** con hueco disponible para frutos. Agentes: **Elder, Dempster & Co.** Alfonso XIII, 84.

NUEVO ESTANTE A PEDAL CON FRICCIONES de BOLAS de ACERO
LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODIA DESEARSE.
NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER **SINGER**
MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS EXCELENTE.
Máxima ligereza. Máxima duración. Mínimo esfuerzo en el trabajo.
37. ALFONSO XIII, 37 Santa Cruz de Tenerife.

Leche "IDEAL"
(Esterilizada - Sin azúcar)
La Leche IDEAL, es leche condensada pura, sin azúcar, conservada únicamente mediante la esterilización sin adición de preservativos de ninguna clase. Contiene toda la crema de la leche fresca y conserva íntegras todas sus propiedades nutritivas. La Leche IDEAL es superior por su riqueza a todas las demás leches esterilizadas, así como también las aventaja por lo agradable de su sabor y por la propiedad que posee de conservar todas las cualidades de la leche fresca. La Leche IDEAL es un alimento perfecto y convenientísimo para niños y enfermos. Esta leche es igualmente excelente para todas las necesidades corrientes de una casa. La Leche IDEAL se conserva perfectamente por tiempo indefinido y en todos los climas, hasta que se abre la lata. La Leche IDEAL es casi la única forma de alimento que puede tomarse en los casos de disentería y enfermedades de esta índole. De venta en los principales establecimientos de ultramarinos de la plaza.

Sobres y Papeles COMERCIALES para cartas, timbrados y sin timbrar, se venden en la Imprenta García Cruz.
Se alquila en la calle de Don Bernabé Rodríguez, núm. 9, una hermosa casa de dos pisos, con huerta y toda clase de comodidades. En el número 5 de la misma calle dan razón.

DISPESINA
CLEDERA
Unico específico verdad que cura las enfermedades del estómago y del aparato digestivo. Así lo asegura la clase médica que la sometió a su experimentación clínica, y los enfermos que la usaron después de hacerlo con otros específicos sin notar alivio, y con la **DISPESINA** se curaron.

Dispepsias Gastralgias
Neurastenia Gástrica
Infecciones Intestinales
Dolor de Estómago
Vómitos **Diarreas**
en adultos y ancianos se curan, lo mismo que las malas Digestiones, Acidias, Inspeptencia, Disenteria, Cólera y demás enfermedades gastro-intestinales por crónicas y antiguas que sean.
PRECIO: 4 Ptas. botella en todas las Farmacias y Droguerías de España, en la del autor, Atocha 110 y en los centros de especialidades de Madrid.

Banco Vitalicio de España
COMPAÑIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS
Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603
BARCELONA
Pesetas
Capital suscrito. 15.000.000/00
Capital desembolsado. 3.750.000/00
Reservas en 31 de Diciembre de 1908. 26.085.296/77
Pagado a los asegurados hasta 30 de Abril de 1909 44.325.252/40
Esta Compañía se fundó en el año 1880, y cuenta con una cartera de riesgos en curso hasta 31 de Diciembre de 1909.
Pesetas 1.939.813'32 y lleva pagadas en esta provincia más de 800.000 pesetas.
Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector de la Compañía que reside actualmente en Santa Cruz de Tenerife.
D. FRANCISCO MARTINEZ MIRANDA
Delegado:
EN SANTA CRUZ DE TENERIFE Señores Viuda é hijos de Juan La-Roche.
EN LAS PALMAS Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González.
Autorizado por la Comisaría General é Inspección de Seguros el 11 de Enero de 1910.

SOCIEDAD "NAVEGACIÓN É INDUSTRIA" DE BARCELONA
Servicio de correos entre Cádiz y Canarias, que efectúan los vapores **Atlante, Reina Victoria, Delfin y Hespérides**, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica y excelente trato.
Seis viajes al mes, saliendo de Santa Cruz de Tenerife los días 1, 6, 8, 13, 17, 23 y 28
SERVICIO DEL MES DE SEPTIEMBRE
Para Cádiz (via Las Palmas) Para Cádiz
Vapor **Hespérides**, Capitán Miró: los días 1 y 17. Vapor **Atlante**, Capitán Maestre: los días 13 y 28.
Para Cádiz y Sevilla Para Santa Cruz de la Palma
Vapor **Reina Victoria**, Capitán Roquette: los días 8 y 23. Vapor **Hespérides**, el día 15 á las 9 de la noche.
Para Las Palmas.—Los días 4, 9, 17, 19 y 24 á las diez de la noche y el día primero á las 10 de la mañana.
Estos vapores atracan en todos los viajes al puerto de Cádiz
Agente, J. A. Brage, Cruz Verde, 24.

Por ausentarse su dueño con todas las condiciones habitables y de capacidad higiénica, reconstruida recientemente, hallándose situada en lo más céntrico de esta Capital, frente a la Alameda del Príncipe, en la calle de Valentin Sanz, número 27 (antes Norte).
Se vende una casa
Tiene en la planta alta, sala espaciosa, antesala y cuatro dormitorios; cuarto de baño, comedor, cocina, despensa y W. C.; y en la planta baja, dos grandes patios, dos dormitorios, un cuarto para despojos y W. C.
Además, la planta baja contiene un espacioso local con dos puertas a la calle de su situación, propio para almacén, que actualmente está arrendado. Para tratar, **ADOLFO BENÍTEZ**, en la misma casa.

Papel para periódicos
Se vende en la Imprenta García Cruz, San José, 36. Santa Cruz de Tenerife.